

資產負債表 Balance Sheet

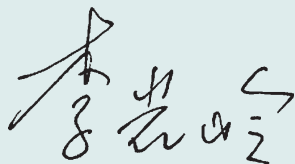
於二零零三年十二月三十一日	As at 31st December, 2003	附註 Note	2003 人民幣千元 Rmb'000	As restated 經重列 2002 人民幣千元 Rmb'000
非流動資產	Non-current assets			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	14	4,352,903	4,241,805
附屬公司	Subsidiaries	15	384,931	377,427
共同控制實體之投資	Investment in a jointly controlled entity	16	18,360	18,360
			<u>4,756,194</u>	<u>4,637,592</u>
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	17	463,741	227,196
待出售發展中 土地及物業	Land and properties under development for sale	18	275,103	335,523
應收賬款及其他應收款項	Trade and other receivables	19	87,695	130,916
銀行存款及現金	Bank balances and cash		1,059,060	902,406
			<u>1,885,599</u>	<u>1,596,041</u>
流動負債	Current liabilities			
應付賬款及其他應付款項	Trade and other payables	20	1,183,587	1,067,312
應付稅金	Taxation payable		75,724	4,270
			<u>1,259,311</u>	<u>1,071,582</u>
流動資產淨值	Net current assets		<u>626,288</u>	<u>524,459</u>
			<u>5,382,482</u>	<u>5,162,051</u>
資金來源：	Financed by:			
股本	Share capital	23	1,867,020	1,867,020
儲備	Reserves	24	2,956,124	2,769,991
擬派末期股息	Proposed final dividend	24	65,346	56,011
股東權益	Shareholders' funds		4,888,490	4,693,022
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	25	493,992	469,029
			<u>5,382,482</u>	<u>5,162,051</u>

於二零零四年二月十九日獲董事會批准

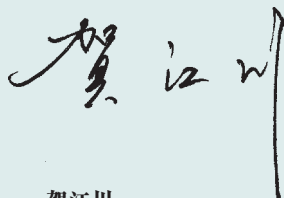
Approved by the Board of Directors on 19th February, 2004

董事會代表

On behalf of the Board



李岩嶺
Li Yan-Ling
董事
Director



賀江川
He Jiang-Chuan
董事
Director